

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«**Российский государственный гуманитарный университет**»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

Кафедра иностранных языков

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

39.03.01 Социология

Код и наименование направления подготовки/специальности

Социальные, политические и управленческие технологии

Наименование направленности (профиля)/ специализации

Уровень высшего образования:

Бакалавриат

Форма обучения:

очная, очно-заочная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2024

Иностранный язык в профессиональной деятельности
Рабочая программа дисциплины (модуля)

Составитель:

Н.В. Якунина, канд. пед. наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков

.....

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№6 от 29.02.2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	4
1.1. Цель и задачи дисциплины	4
1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций	5
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	6
2. Структура дисциплины	6
3. Содержание дисциплины	7
4. Образовательные технологии	8
5. Оценка планируемых результатов обучения	9
5.1 Система оценивания	9
5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине	10
5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	11
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	13
6.1 Список источников и литературы	13
6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». ..	13
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	14
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	14
9. Методические материалы	15
9.1 Планы семинарских/ практических/ лабораторных занятий	15
9.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ	16
Приложение 1. Аннотация дисциплины	19

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Освоение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обусловлено приоритетами основной образовательной программы (ООП) и требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 39.03.01 «Социология», уровень квалификации выпускника «бакалавр».

Изучение данного курса является неотъемлемой составляющей профессиональной подготовки студентов очной, очно-заочной и заочной форм обучения по данному направлению, которые в соответствии с требованиями ФГОС ВО должны достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего им продолжить обучение в магистратуре, аспирантуре и вести профессиональную деятельность в иноязычной сфере.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» ориентирована на межкультурную коммуникацию, обучение аспектам коммуникативной деятельности, опору на когнитивные процессы усвоения языка (аналитические знания, задания на связанность и сопоставления и т.д.), аутентичность материала, взаимосвязанное обучение со всеми видами речевой деятельности, развитие общекультурной и общепрофессиональной компетенций будущих бакалавров юриспруденции.

Успешное межкультурное профессиональное взаимодействие членов деловых социумов означает адекватное коммуникативное поведение в процессе взаимопознания, взаимопонимания, установления взаимоотношений профессионального сотрудничества и, следовательно, предполагает наряду с достаточно высоким уровнем владения иностранным языком, умение адекватно интерпретировать и принимать социокультурное многообразие партнеров по коммуникации при решении практических задач.

Предметом познавательной деятельности студентов, изучающих иностранный язык, должны стать типичные ситуации, возникающие в деловом общении в англоязычном социуме, их структуризация и языковая манифестация. Формирование способности к профессиональной интерактивной деятельности, познание мира профессионального общения и его правил, развитие навыков идентификации и порождения речевых моделей многообразных ситуаций делового сотрудничества – есть обучение стратегиям профессионального коммуникативного воздействия на партнера. Достигается это путем моделирования в учебном процессе ситуаций профессионального сотрудничества, в которых иностранный язык выступает как инструмент социального взаимодействия личности и профессионального инофонного коллектива, в нем отражаются все изменения социокультурных факторов, влияющие на иерархию смыслов и ценностей в картине мира личности, ее менталитет, прагматические установки.

1.1. Цель и задачи дисциплины (модуля)

Цель дисциплины – повысить исходный уровень владения иностранным языком, достигнутого на предыдущих ступенях образования, овладеть необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции, которая позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе.

Задачи дисциплины:

– систематизация языковых знаний, полученных на предыдущем этапе изучения иностранного языка; увеличение их объема за счет информации профильно-

ориентированного характера; овладение языковыми средствами (фонетическими, лексическими, грамматическими) на основе аутентичного материала по специальности; освоение лингвистических особенностей языка права;

– развитие и совершенствование коммуникативных умений во всех основных видах речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение и письмо) в рамках изучаемых специальных тем, а также умений планировать свое речевое и неречевое поведение в профессиональных ситуациях;

– формирование профессиональной компетентности средствами иностранного языка путем работы с иноязычными источниками информации: профессионально-ориентированной литературой и информационными ресурсами;

– создание благоприятных условий для автономного обучения, формирования умений самостоятельной работы с социологическими материалами на иностранном языке, для самосовершенствования (в частности, накопления и расширения словарного запаса), а также для развития умения применять разные виды чтения для извлечения информации из разных типов текстов, т.е. для обеспечения зрелости чтения, развитие и воспитание у обучающихся способности к личностному и профессиональному самоопределению, социальной адаптации;

– дальнейшее развитие и воспитание понимания важности изучения английского языка и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и ведения профессиональной деятельности.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
ПК-1 - способность применять в профессиональной деятельности базовые и профессионально-профилированные знания и навыки по основам социологической теории и методам социологического исследования	ПК-1.3 - представляет результаты фундаментального или прикладного исследования различным аудиториям (на иностранном языке)	Знать: - не менее 1500 лексических единиц профессиональной направленности; Уметь: - читать и переводить оригинальные письменные тексты по широкому профилю избранной специальности, правильно передавать их содержание на иностранном языке, выделять из них информацию по заданному вопросу; - составлять план статьи/конспект/аннотацию/тезисы. Владеть: - основами публичной речи (выражать свои мысли по специальности в виде презентаций, делать научные сообщения и т.д.); - излагать краткое содержание и основные мысли

		профессионального текста; - понимать на слух тексты по специальности (лекции), содержащие до 3% незнакомой лексики (в рамках заданной программы); уметь пользоваться языковой и логической догадкой.
ПК-2 - способность самостоятельно формулировать цели, ставить конкретные задачи научных исследований в различных областях социологии и решать их с помощью современных исследовательских методов с использованием новейшего отечественного и зарубежного опыта и с применением современной аппаратуры, оборудования и информационных технологий	ПК-2.3. - согласовывает документацию, регламентирующую взаимодействие заказчика и исполнителя фундаментального или прикладного социологического исследования	Знать: - терминологию, грамматические и фразеологические особенности профессиональной подсистемы изучаемого иностранного языка; - основные принципы и правила деловой, академической и профессиональной этики. Уметь: - редактировать и корректировать официально-деловые, научные и профессиональные тексты на иностранном языке; - вести деловую переписку, понимать профессиональные тексты на изучаемом иностранном языке. Владеть: - навыками эффективной устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке; - навыками составления документации.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина (*модуль*) «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока дисциплин учебного плана.

Для изучения данной дисциплины обучающиеся должны владеть уровнем подготовки по иностранному языку, полученным в результате освоения курса иностранного языка основной образовательной программы среднего (полного) общего, а также в результате освоения дисциплины «Иностранный язык» на предыдущем этапе обучения в вузе.

Дисциплина в логическом и содержательном отношении взаимосвязана с другими преподаваемыми дисциплинами факультета. Междисциплинарные связи реализуются через использование иностранного языка как средства получения профессиональной информации из иноязычных источников, а также через использование научных и практических профессиональных знаний в качестве ситуативной основы для моделирования профессионального общения на занятиях.

Успешное овладение дисциплиной «Иностранный язык в профессиональной деятельности» способствует более полному формированию профессиональных

компетенций в сферах деятельности в области социологии. Наличие необходимой коммуникативной компетенции дает выпускнику возможность вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в области социологии, а также в сфере делового профессионального общения.

2. Структура дисциплины¹

Общая трудоёмкость дисциплины составляет __4 з.е., __144_ академических часа.

Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семест р	Тип учебных занятий	Количество часов
3	Практические занятия	64
Всего:		64

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет _62_ академических часа(ов). Контроль 18 часов.

Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семест р	Тип учебных занятий	Количество часов
3	Практические занятия	48
Всего:		48

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет __78_ академических часа(ов). Контроль 18 часов.

2. Содержание дисциплины²

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Introduction to sociology	Sociological problems The practice of sociology Sociological questions Consequences of human actions Social interaction Developing a sociological outlook

¹ При реализации образовательной программы на очно-заочной и заочной формах обучения, таблица составляется для каждой формы.

² Раздел может быть представлен как в текстовой форме, так и в таблице

2	Associations, organizations and social institutions	Groups and organisations Bureaucracy The limitations of bureaucracy Political and social integration Public education: tendencies and intentions Social change in the modern world
3	Collective behaviour and conflicts	Collective behavior and group psychology Croud and mass Social movements Conflicts Dialectical change and geopolitics Conflict and emotion
4	Inequality and globalization	Social inequality and social class Stratification and poverty Complexity, contention and inequality Globalization Globalization: new perspective and tricky issues Globalization is in trouble

3. Образовательные технологии³

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1	Introduction to sociology	<i>Практические занятия</i> <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Исследование текста</i> <i>Ключевые термины</i> <i>Групповая дискуссия</i> <i>Интеллектуальная разминка</i> <i>Мозговой штурм</i> <i>Построение логических цепочек</i> <i>Тестирование</i> <i>Работа в микрогруппах</i> <i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты</i>
2	Associations, organizations and social institutions	<i>Практические занятия</i>	<i>Исследование текста</i> <i>Ключевые термины</i> <i>Групповая дискуссия</i> <i>Интеллектуальная разминка</i> <i>Мозговой штурм</i> <i>Построение логических цепочек</i> <i>Тестирование</i> <i>Работа в микрогруппах</i>

³ В разделе указываются образовательные технологии, используемые при реализации различных видов учебных занятий для наиболее эффективного освоения дисциплины. При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин (*модулей*) в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, в том числе с учётом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей (п.34. Приказ №301).

		<i>Самостоятельная работа</i>	<i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты</i>
3	Collective behavior and conflicts	<i>Практические занятия</i> <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Исследование текста Ключевые термины Групповая дискуссия Интеллектуальная разминка Мозговой штурм Построение логических цепочек Тестирование Работа в микрогруппах</i> <i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты</i>
4	Inequality and globalization	<i>Практические занятия</i> <i>Самостоятельная работа</i>	<i>Исследование текста Ключевые термины Групповая дискуссия Интеллектуальная разминка Мозговой штурм Построение логических цепочек Тестирование Работа в микрогруппах</i> <i>Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты</i>

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

4. Оценка планируемых результатов обучения

4.1 Система оценивания⁴

Форма контроля	Макс. количество баллов
-----------------------	--------------------------------

⁴ Система оценивания выстраивается в соответствии с учебным планом, где определены формы промежуточной аттестации (зачёт/зачёт с оценкой/экзамен), и структурой дисциплины, где определены формы текущего контроля. Указывается распределение баллов по формам текущего контроля и промежуточной аттестации, сроки отчётности.

	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- опрос	5 баллов	30 баллов
- участие в дискуссии на практическом занятии	5 баллов	10 баллов
- контрольная работа	10 баллов	10 баллов
- контрольная работа	10 баллов	10 баллов
Промежуточная аттестация – зачет/зачет с оценкой/экзамен (указать форму ⁵)		40 баллов
Итого за семестр		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	Отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	Хорошо		C
56 – 67	Удовлетворительно		D
50 – 55		E	
20 – 49	Неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

4.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	отлично/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне –</p>

⁵ Может проводиться как в традиционной, так и в инновационной форме (защита проектов, деловая игра, кейсы и т.д.)

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		«хороший».
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами. Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

4.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине⁶

Тестирование 1

Дайте соответствующие эквиваленты:

1. иметь важное значение-
2. играть большую роль-
3. предмет исследования-
4. основной (главный вопрос)-
5. выходить за рамки исследования-
6. формировать взгляды-
7. generations to come-
8. outline-
9. comprise-

⁶ Приводятся примеры оценочных средств в соответствии со структурой дисциплины и системой контроля: варианты тестов, тематика письменных работ, примеры экзаменационных билетов, типовые задачи, кейсы и т.п. Оценочными средствами должны быть обеспечены все формы текущего контроля и промежуточной аттестации. Они должны быть ориентированы не только на проверку сформированности знаний, но также умений и владений.

10. mainly

Перефразируйте предложенные словосочетания, используя синонимичные выражения:

11. increasing interest-
12. affected by a number of factors-
13. a precise, well-founded investigation-
14. the issues considered-
15. to look for causes-
16. social group-
17. conflict-
18. there is much agreement-
19. lack of professionals-
20. merits and failings-

Переведите на английский язык, используя опорную лексику.

Социология тесно связана с другими социальными науками. Все они в той или иной степени имеют отношение к изучению человека и его поведения, но сталкиваются с разными сторонами поведения. Так как социология более тесно связана с изучением социальной жизни, вполне очевидно, что социологи задаются вполне конкретными вопросами и пытаются найти на них ответы и докопаться до сути проблемы путем постоянных методических исследований.

Тестирование 2

Дайте соответствующие эквиваленты:

1. существенный вклад-
2. фактические данные по теме-
3. среднестатистический человек-
4. необходимо подчеркнуть-
5. делать акцент на личные достижения-
6. среднее арифметическое-
7. restricted
8. in effect-
9. lead to-
10. different from-

Перефразируйте предложенные словосочетания, используя синонимичные выражения:

11. to verify the facts-
12. in contrast to-
13. constant disputes-
14. to cause changes-
15. basic traits-
16. governed by norms-
17. credentialism-
18. social category

19. nuclear family-
20. lower-status groups-

Переведите на английский язык, используя опорную лексику.

Как и все институты общества, семья представляет собой систему определенных норм и процедур для осуществления важных для общества функций. В данном случае она определяется как группа связанных отношениями брака или родства людей, которая обеспечивает воспитание детей и удовлетворяет другим, общественно значимым потребностям.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1 Список источников и литературы⁷

Литература
Основная

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для социологов (А2). English for Social Studies : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова, А. Р. Жаворонкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 333 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05307-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/449871>

Дополнительная

Английский язык : учебное пособие : направление подготовки 39.03.01 Социология (бакалавриат). Ч. 3 / авт.-сост.: Н. В. Якунина ; Минобрнауки России, Федер. гос. бюджетное образоват. учреждение высш. образования "Рос. гос. гуманитарный ун-т" (ФГБОУ ВО "РГГУ"), Каф. иностр. яз. - Москва : РГГУ, 2021. - 99 с. - URL: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000015401>. - Режим доступа: свободный. - Текст: электронный. - ISBN 978-5-7281-3118-2.

Ссылка на ресурс: <http://elib.lib.rsuh.ru/elib/000015401>

5.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

1. www.longman-elt.com
2. www.longman.com
3. www.oup.co.uk
4. www.newsweek.com
5. www.homeenglish.ru/Tests.html
6. www.native-english.ru/grammar
7. www.english.language.ru/posob/
8. www.study.ru/lessons/
9. <http://www.study.ru>
10. <http://www.abc-english-grammar.com/>
11. <http://www.britannica.com>
12. <http://www.economist.com>

⁷ Рекомендуется включать в списки издания из ЭБС и не более 15 печатных изданий.

13. <http://www.finance-glossary.com>
 14. <http://www.ft.com>
 15. <http://www.infoenglish.info/index/0-4>

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office

7. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

8. Методические материалы⁸

8.1 Планы практических занятий⁹

Тема 1- **Introduction to sociology** 16 час

Задачи:

- читать с полным пониманием содержания текста
- уметь устно / письменно формулировать основную идею текста
- знать лексику терминологического характера
- уметь понимать на слух монологическую речь в сфере профессиональной коммуникации

Формы работы: индивидуальная, коллективная.

Список литературы:

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для социологов (A2). English for Social Studies : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова, А. Р. Жаворонкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 333 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05307-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/449871>

Тема 2 - **Associations, organizations and social institutions** 16 час

Задачи:

- читать с полным пониманием содержания текста
- уметь устно / письменно формулировать основную идею текста
- знать лексику терминологического характера

⁸ Методические материалы по дисциплине могут входить в состав рабочей программы, либо разрабатываться отдельным документом.

⁹ План занятий строится в соответствии со структурой дисциплины (п.2). Разделы плана включают: название темы, количество часов, форму проведения занятия, его содержание (вопросы для обсуждения, задания, контрольные вопросы, кейсы и т.п.), список литературы. При необходимости, планы практических и лабораторных занятий могут содержать указания по выполнению заданий и требования к материально-техническому обеспечению занятия.

-уметь понимать на слух монологическую речь в сфере профессиональной коммуникации

Формы работы: индивидуальная, коллективная.

Список литературы:

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для социологов (A2). English for Social Studies : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова, А. Р. Жаворонкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 333 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05307-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/449871>

Тема 3 – **Collective behavior and conflicts** 16 час

Задачи:

- читать с полным пониманием содержания текста
- уметь устно / письменно формулировать основную идею текста
- знать лексику терминологического характера
- уметь понимать на слух монологическую речь в сфере профессиональной коммуникации

Формы работы: индивидуальная, коллективная.

Список литературы:

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для социологов (A2). English for Social Studies : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова, А. Р. Жаворонкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 333 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05307-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/449871>

Тема 4 - **Inequality and globalization** 16 час

Задачи:

- читать с полным пониманием содержания текста
- уметь устно / письменно формулировать основную идею текста
- знать лексику терминологического характера
- уметь понимать на слух монологическую речь в сфере профессиональной коммуникации

Формы работы: индивидуальная, коллективная.

Список литературы:

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для социологов (A2). English for Social Studies : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова, А. Р. Жаворонкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 333 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05307-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/449871>

8.2 Методические рекомендации по подготовке письменных работ¹⁰

Работа с текстами

¹⁰ В раздел включаются требования к подготовке, содержанию, и оформлению письменных работ предусмотренных учебным планом или рабочей программой (курсовая работа, эссе, реферат, доклад и т.п.). При наличии кафедральных или факультетских рекомендаций по подготовке письменных работ раздел включается в РПД по усмотрению преподавателя - составителя. Если письменная работа не предусмотрена, раздел не включается.

Тексты предназначены для подробного, в том числе структурного, анализа с последующим письменным переводом части текста или всего текста. Работа начинается в аудитории и продолжается самостоятельно. Также некоторые тексты предназначены для чтения в аудитории и не подразумевает подробного анализа языковой формы. Задания в основном направлены на то, чтобы добиться общего понимания заложенной в тексте информации, без подробного анализа каждого предложения. Преподаватель может дополнительно ввести какой-либо письменный вид работы и вернуться к этому тексту спустя некоторое время, предложив составить резюме, аннотацию и т.д. Еще одна группа текстов предназначена для работы дома и тренировки всех навыков, отработанных в упражнениях и на предыдущих текстах. В связи с этим различные части текста прорабатываются с разной степенью углубления в языковую форму. В ходе работы с текстами и развития навыков понимания прочитанного активизируется выделение профессиональной терминологии. Тренировочные лексические упражнения предназначены для ее усвоения и запоминания.

Типы заданий

Конкретные задания к текстам, преследуя общую цель развития навыка понимания текста, могут быть направлены на:

- понимание структуры, а через нее на восприятие информации текста;
- понимание слов и словосочетаний;
- понимание смысловых связей внутри текста;
- проверку понимания отдельных трудных мест путем перевода на русский язык.

Вся система заданий направлена на развитие навыка чтения, на выработку стратегии чтения, на развитие навыков чтения с разной целевой установкой.

Вся методика работы с текстом одновременно закладывает основу для развития навыков письменной речи. Такой основой является навык рассматривать текст как источник информации, выраженной определенными структурами и другими элементами текста, связывать понятия непосредственно с формой их выражения на английском языке и оперировать частями текста для выражения заданного смысла. Отсюда нетрудно перейти к письменным заданиям по написанию резюме, реферированию, аннотированию, по свертыванию текста в более концентрированную форму.

Работа со словарем

В связи с обучением чтению и навыкам перевода обязательно встает вопрос о месте словаря в процессе обучения. Правильное использование словаря подразумевает предварительный анализ слова в тексте и создание гипотезы о его значении, гипотезы, которая и проверяется затем по словарю. Такой подход предполагает вдумчивое прочтение всей словарной статьи и попытку сопоставить общее представление о смысле слова с его конкретным использованием в данном тексте.

Письменные работы

How to write a summary

1. First, read the text or article to get a general idea of the subject matter as well as the author's attitude.
2. Then read through a second time to identify the main points. You can either go this paragraph by paragraph or heading by heading. Identify the topic sentences. These are usually the first sentences of each paragraph. They give the main idea for the paragraph (with the following sentences supporting this main idea). Also look for the concluding sentence in the paragraph as this often summarizes the paragraph.

3. Now write the main idea of each paragraph in one sentence. Use your own words rather than the author's words. This is important: if you copy what the author has written, you'll probably write too much!
4. Start pulling out key facts or findings from the text which support the author's main idea. You need to decide which are the most important or relevant.
5. When you have written all your sentences, you should be able to get a good overview of the whole text. This overview can be your introduction to your summary. In your introduction, you'll also need to give the author's name and the title of the text you are summarizing.
6. At this point, you'll need to organize all the information in the most logical way. You might also have repeated ideas or details that you'll need to delete.
7. Don't forget to include linking words so your reader can easily follow your thoughts. This will help your summary flow better, and help you avoid writing short sentences without any connection between them.

Remember:

1. Don't copy the article. Paraphrase, instead.
2. Don't give your opinion.
3. Edit what you write. Check your English grammar, spelling and punctuation mistakes.

Your summary should look like this:

4. Title of the text / author information
5. Introduction (your overview)
6. Summarizing the main ideas, with the key facts or figures that support the ideas.

Образцы вводных структур:

The headline of the article I'm going to give a review of is...

The article under consideration is titled ...

The author of the article taken from ... is ...

The article covers/focuses on/is concerned with...

The article contains the following facts.... / describes in details...

Emphasis rests on the significance of ...

Within the framework of the article, the author offers a solution to the problem / an explanation of ... / provides a large body of information on...

The article under discussion may be divided into several logically connected parts.

Part 1 deals with ...; Part 2 presents...; Part 3 centers around ... and covers...

It is argued that ... has focused on / does not directly address the problem of ...

However, I found that it is...

On the one hand,... on the other hand,...

Finally / To sum up / In conclusion, I find it necessary to consider / to turn our attention to .../ the major points covered by this article may be summarized as follows.

In general / On the whole / Thus, the article shows / indicates

Для успешного изучения дисциплины обучающемуся необходимо иметь исходные знания, умения и компетенции, сформированные в ходе изучения иностранного языка в объеме средней школы, а также в объеме, предусмотренном в рамках изучения дисциплины «Иностранный язык».

Для преподавания дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» характерными являются:

- ▲ создание познавательной мотивации и стимулирование познавательной деятельности студентов;
- ▲ профессиональная и коммуникативная ориентированность процесса обучения иностранному языку;

- ▲ структурирование, упорядочение информации, подлежащей усвоению (интенсификация обучения);
- ▲ комплексное применение дидактических, компьютерных, средств обучения и контроля;
- ▲ активизация процесса усвоения иностранного языка, развитие творческих способностей студентов;
- ▲ использование технологии разноуровневого обучения, учитывающей личностные характеристики студентов, особенности индивидуального мышления, памяти и эмоциональной сферы;
- ▲ организация самостоятельной работы обучающихся на различных уровнях.

Задания в упражнениях направлены на усвоение студентами содержания текстового материала путем постоянного употребления в упражнениях активируемых лексических единиц. Выполнение подобных заданий стимулирует активизацию информационно-коммуникативной автономной деятельности студентов, заключающейся в следующем:

- ▲ Поиск нужной информации по заданной теме в источниках различного типа. Извлечение необходимой информации из источника, отделение основной информации от второстепенной, критическое оценивание достоверности полученной информации, передача содержания информации адекватно поставленной цели (сжато, полно, выборочно), умение развернуто обосновывать суждения, давать определения, приводить доказательства (в том числе от противного). Объяснение изученных положений на самостоятельно подобранных конкретных примерах.
- ▲ Способность передавать содержание прослушанного текста в сжатом или развернутом виде в соответствии с целью учебного задания.
- ▲ Выбор вида чтения в соответствии с поставленной целью (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое и др.). Свободная работа с текстами профессионального стиля, понимание их специфики.
- ▲ Проведение информационно-смыслового анализа текста.
- ▲ Создание письменных высказываний, адекватно передающих прочитанную информацию с заданной степенью свернутости (кратко, выборочно, полно).
- ▲ Составление плана, тезисов, конспекта.
- ▲ Приведение примеров, подбор аргументов, формулирование выводов.
- ▲ Умение перефразировать мысль (объяснять «иными словами»).
- ▲ Использование для решения познавательных и коммуникативных задач различных источников информации, включая энциклопедии, словари, Интернет-ресурсы и другие базы данных.

Приложение 1. Аннотация
рабочей программы дисциплины

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина (*модуль*) «Иностранный язык в профессиональной деятельности» реализуется *кафедрой* иностранных языков.

Цель дисциплины – повысить исходный уровень владения иностранным языком, достигнутого на предыдущих ступенях образования, овладеть необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции, которая позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе.

Задачи дисциплины:

- систематизация языковых знаний, полученных на предыдущем этапе изучения иностранного языка; увеличение их объема за счет информации профильно-ориентированного характера; овладение языковыми средствами (фонетическими, лексическими, грамматическими) на основе аутентичного материала по специальности; освоение лингвистических особенностей языка права;
- развитие и совершенствование коммуникативных умений во всех основных видах речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение и письмо) в рамках изучаемых специальных тем, а также умений планировать свое речевое и неречевое поведение в профессиональных ситуациях;
- формирование профессиональной компетентности средствами иностранного языка путем работы с иноязычными источниками информации: профессионально-ориентированной литературой и информационными ресурсами;
- создание благоприятных условий для автономного обучения, формирования умений самостоятельной работы с юридическими материалами на иностранном языке, для самосовершенствования (в частности, накопления и расширения словарного запаса), а также для развития умения применять разные виды чтения для извлечения информации из разных типов текстов, т.е. для обеспечения зрелости чтения, развитие и воспитание у обучающихся способности к личностному и профессиональному самоопределению, социальной адаптации;
- дальнейшее развитие и воспитание понимания важности изучения английского языка и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и ведения профессиональной деятельности.

Дисциплина (*модуль*) направлена на формирование следующей компетенции:

ПК-1

- способность применять в профессиональной деятельности базовые и профессионально-профилированные знания и навыки по основам социологической теории и методам социологического исследования;

ПК-1.3

- представляет результаты фундаментального или прикладного исследования различным аудиториям (на иностранном языке).

ПК-2

- способность самостоятельно формулировать цели, ставить конкретные задачи научных исследований в различных областях социологии и решать их с помощью современных исследовательских методов с использованием новейшего отечественного и зарубежного опыта и с применением современной аппаратуры, оборудования и информационных технологий;

ПК-2.3

- согласовывает документацию, регламентирующую взаимодействие заказчика и исполнителя фундаментального или прикладного социологического исследования.

В результате освоения дисциплины (*модуля*) обучающийся должен:

Знать:

- не менее 1500 лексических единиц профессиональной направленности;

Уметь:

- читать и переводить оригинальные письменные тексты по широкому профилю избранной специальности, правильно передавать их содержание на иностранном языке, выделять из них информацию по заданному вопросу;
- составить план статьи/ конспект/ аннотацию/ тезисы.

Владеть:

- основами публичной речи (выражать свои мысли по специальности в виде презентаций, делать научные сообщения и т.д.);
- излагать краткое содержание и основные мысли профессионального текста;
 - понимать на слух тексты по специальности (лекции), содержащие до 3% незнакомой лексики (в рамках заданной программы); уметь пользоваться языковой и логической догадкой.

По дисциплине (*модулю*) предусмотрена промежуточная аттестация в форме *зачета/ экзамена* .

Общая трудоемкость освоения дисциплины (*модуля*) составляет __4__ зачетных единицы.